

新聞稿

2019年5月

## 2019 Techtex 與 Texprocess 同期舉辦，國際化程度再創新高

法蘭克福展覽（香港）有限公司  
電話：+852 2802 7728  
傳真：+852 2511 3466  
info@hongkong.messefrankfurt.com  
www.messefrankfurt.com.hk  
www.texprocess.messefrankfurt.com  
TT&TP\_FR\_tc

在 Techtex 和 Texprocess 展會期間，紡織和服裝行業展示了全球產業用紡織品行業及相關加工設備與技術的最新發展成果。在目前行業不景氣的背景下，Techtextil 和 Texprocess 展會卻呈現了紡織品貿易行業的勃勃生機。參展商數量的增加以及國際化程度的提高，再次證實了法蘭克福是全球範圍內紡織品及加工領域最為活躍的市場平台。

Techtextil 和 Texprocess 兩展，共吸引了來自 58 個國家 1,818 名參展商和來自 116 個國家 47,000 名觀眾參與展會<sup>1</sup>，是有史以來規模最大的一屆展會。為期 4 天的展覽盛會成為了國際領先紡織品交流中心，匯聚了產業用紡織品各應用領域的用戶以及服裝、時裝、室內裝飾及皮革產品製造商。

法蘭克福展覽總公司董事會成員白德磊表示：「在這四天，Techtextil 和 Texprocess 匯集了整個紡織品行業及其應用領域的前沿產品於法蘭克福市。這兩個同期展會的優勢讓高層決策者的參加人數、國際化程度以及參展商滿意度三方面大幅提高。參展商和專業觀眾都信心倍增，充分利用兩展積極開拓業務合作。」

### 觀眾質量與廣泛客群成 Techtex 一大亮點

Sattler Pro-Text GmbH 的董事長 Günther Gradnig 博士表示：「我們展台人流絡繹不絕，吸引了大批海外觀眾。除了碰到我們的老客戶，在展會現場我們還獲得不少新客戶聯繫，並與他們開拓業務合作。」同時，參展商對於高水平的專業觀眾印象非常深刻，讚譽有加。Bayern Innovativ 的市場總監 Jörg Perwitzschky 對於觀眾質量予以肯定：「參加 Techtex 的好處是出席的觀眾都是高度專業的行家。我們的交流可以說是一場行業技藝的切磋。這種交流是創建商務合作的基礎。」

### 創新功能性面料和智能紡織品雲集

功能性服裝面料和智能紡織品是今年 Techtex 的一大亮點，這些面料具有照明、發熱和感官一體化功能，適用於運動裝、時裝、戶外服裝和工作服方面。相關產品的企業如 Schoeller, Freudenberg, RUDOLF 和 Lenzing 等吸引了眾多知名服裝製造商旗下的設計師、產品經理以及買家。

Schoeller Textil AG 高級管理團隊成員兼防護紡織品總監 Hendrikus van Es 表示：「我們的展台人流湧動，許多觀眾對於具有特殊功能的產品非常感興趣，其中不乏來自 Alpha Tauri、Mammut、North Face 和 Tommy Hilfiger 等許多知名品牌的觀眾。」此外，展會還吸引了輔料企業參展，其中包括國際拉鍊行業的領先品牌 YKK。該公司的銷售經理 Jan Cees van Baaren 表示：「參與展會的觀眾來自世界各地，大部分來自美國、巴基斯

法蘭克福展覽（香港）有限公司  
香港灣仔港灣道 26 號  
華潤大廈 35 樓

<sup>1</sup> 2017 年：總計吸引了來自 66 個國家 1,789 名參展商以及 114 個國家 47,388 名觀眾參與展會

坦、亞洲，以及哥倫比亞等地區，我們對展會感到非常滿意。」

### **Texprocess 行業前景值得期待**

德國機械設備製造業聯合會 (VDMA) 下屬的德國服裝與皮革技術的總經理 **Elgar Straub** 表示：「由於當前國際貿易壁壘的現狀，部分服裝縫製技術製造商、產業用紡織品及皮革加工機械製造商們曾表示，供應商不願意投資在其客戶群業務。但是在 **Texprocess**， 供應商積極情緒被充分帶動。所以，對於行業未來的發展，我充滿著期待。」

數字化解決方案是 **Texprocess** 的熱點內容 - 當中包括全網生產線運作的微工廠、智能機械操作、以及以雲端平台實現設計師，產品開發商，製造商和零售商之間的跨國商務合作。**Elgar Straub** 還表示：「紡織行業的數字化和網絡化是紡織品加工的各個環節的驅動力，其影響已經延伸至零售商店方面。我們認為這是工業 4.0 的效應。」德國斯托爾有限公司的產業用紡織品產品經理 **Alexander Behm** 也有著相同的感受：「未來，數字化和網絡化是紡織品加工行業發展的趨勢；同時，與軟件供應商和機械製造商合作也將伸延至其他環節並最終貫穿整個生產鏈。」在 **Techtextil** 和 **Texprocess** 數碼微工廠區域，這些針織機械製造商展示了 3D 織鞋技術。

**Gemini CAD Systems** 公司對於微工廠解決方案充滿信心：「像素到產品」理念，能夠向觀眾清晰的展示從服裝設計到端到端的製造加工產業鏈。**Gemini CAD Systems** 首席執行官 **Luca Traian** 透露：「與紡織、時裝行業之間緊密合作，對與我們企業來說是尤為重要的。這也是我們將攜手行業夥伴參與全球最大的可持續發展時裝展覽會『**Neonyt**』的原因，該展會將於今年 7 月在德國柏林盛大召開，屆時我們將展示微工廠解決方案。」

### **兩展並行，聚焦可持續發展**

**Techtextil** 及 **Texprocess** 展會與其展商都擁有相同的可持續發展理念。觀眾可以通過展商檢索系統，便捷地尋找到與可持續性發展相關的參展企業。**Zwissler Holding AG** 首席執行官 **Marc W. Lorch** 表示：「可持續性是 **Techtextil** 的核心主題，我們的可持續發展經理致力於關注可持續性發展相關事宜及其在行業領域的影響。對我們來說，可持續性發展不僅是一個口號，同時需要積極響應和付諸實踐。我們早已為這次展會做了很長時間的準備，同時組織我們的客戶及供應商共同參與。」此外，2019 年，**Techtextil** 創新獎同時授予了兩位獲獎者，他們向觀眾展示了可持續的紡織品創新與加工方法。

下一屆 **Techtextil & Texprocess** 將於 2021 年 5 月 4 至 7 日在德國法蘭克福市舉行。

### **新聞信息與圖片資料：**

<https://techtextil.messefrankfurt.com/frankfurt/en/press.html>

<https://texprocess.messefrankfurt.com/frankfurt/en/press.html>

- 完 -

### **法蘭克福展覽集團簡介**

法蘭克福展覽集團是全球最大的擁有自主展覽場地的展會主辦機構，其業務覆蓋展覽會、會議及活動，在全球 30 個地區聘用逾 2,500 名員工，每年營業額約 7.15 億歐元。集團與眾多相關行業領域保持緊密聯繫，配合龐大的國際行銷網路，高效滿足客戶的全方位需求。多元化的服務呈現在活動現場及網路管道的各個環節，確保遍布世界各地的客戶在策劃、組織及進行活動

**Techtextil Texprocess**

法蘭克福國際產業用紡織品及非織造布展覽會  
暨紡織及柔性材料加工貿易展  
2019 年 5 月 4 至 7 日

時，能持續享受到高品質及靈活性；可提供的服務類型包括租用展覽場地、展會搭建、市場推廣、人力安排以及餐飲供應。集團总部位于德國法蘭克福市，由該市和黑森州政府分別控股60%和40%。有關公司進一步資料，請瀏覽網頁：[www.messefrankfurt.com.hk](http://www.messefrankfurt.com.hk)

\* 2018年初步數字

Techtextil Texprocess  
法蘭克福國際產業用紡織品及非織造布展覽會  
暨紡織及柔性材料加工貿易展  
2019年5月4至7日